

DBI - Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg  
Halsbrücker Straße 34 | D-09599 Freiberg

DBI - Gastechnologisches Institut gGmbH  
Freiberg

DVGW-PRÜFLABORATORIUM ENERGIE

Halsbrücker Straße 34  
D-09599 Freiberg

Wood-BockStove.com GmbH  
Herr Andreas Bock  
Rechenstraße 14  
**A-3380 Pöchlarn (Österreich)**

**Bearbeiter:**  
**Dipl.-Ing. (BA) Rico Eßbach**

Seite 1 von 1

Ihr Zeichen / Ihre Nachricht vom -- / --  
Unser Zeichen / Unsere Nachricht vom 4689-4542-001-res / --

@ rico.essbach@dbi-gruppe.de  
☎ +49 3731 4195-316

Freiberg  
02.11.2016

## Prüfergebnisse nach 1. BImSchV / Art. 15a B-VG für Raumheizer für feste Brennstoffe Berichtserstellung zum Typprüfbericht DBI F 16/11/0423

Sehr geehrter Herr Bock,

wir möchten Sie vorab über die relevanten Prüfergebnisse bzgl. 1. BImSchV (Deutschland) / Art. 15a B-VG (Österreich) zu Ihrem bei uns geprüften Raumheizer (Projekt 2-89-2016-1047) mit der Bezeichnung Boc 3 informieren. Der Raumheizer wurde unter Prüfbedingungen nach DIN EN 13240:2005-10 mit dem Brennstoff Scheitholz auf Nennlast und Teillast geprüft. Darüber hinaus wurden die emissionstechnischen Daten nach 1. BImSchV Anlage 2, Pkt. 2 sowie Art. 15a B-VG (Österreich) erfasst. Die im Rahmen der Emissions- und Wirkungsgradmessung gewonnenen Ergebnisse sind in Anlage 1 dargestellt.

Die weiteren Daten bzgl. des Brennstoffes (z.B. Aufgabemasse und -form), der Verbrennungseinstellungen sowie der Brandsicherheitsprüfung sind diesem Schreiben ebenfalls in Anlage 1 beigefügt.

Mit Hilfe dieses Schreibens bestätigen wir Ihnen, dass der Raumheizer mit dem o. g. Brennstoff die 2. Stufe der BImSchV § 5 (1) sowie die Anforderungen nach Art. 15a B-VG (Österreich) erfüllt. Der Typprüfbericht DBI F 16/11/0423 befindet sich derzeit in Bearbeitung.

Mit freundlichen Grüßen  
DBI - Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg

Dipl.-Ing. Ronald Aßmann  
Prüfstellenleiter



Dipl.-Ing. (BA) Rico Eßbach  
Prüfingenieur

Anlage/n: Anlage 1

**Firmensitz:**  
DBI - Gastechnologisches Institut gGmbH  
Freiberg  
Halsbrücker Straße 34  
D-09599 Freiberg  
Telefon: (+49) 3731 4195-310  
Fax: (+49) 3731 4195-319  
E-Mail: info@dbi-gti.de  
Internet: www.dbi-gti.de

**Geschäftsführung:**  
Prof. Dr.-Ing. Hartmut Krause  
Dipl.-Kfm. Olaf Walther

**Bankverbindung:**  
Commerzbank Leipzig  
IBAN:  
DE 55 8604 0000 0103 3901 00  
S.W.I.F.T.-BIC:  
COBA DE FF XXX

**Eingetragen beim:**  
Amtsgericht Chemnitz  
HRB 16390  
USt-ID-Nr.: DE 204293143  
Steuer-Nr.: 220 / 107 / 02783  
  
Zertifiziert nach  
DIN EN ISO 9001:2008

## Anlage 1

Raumheizer des Auftraggebers Wood-BockStove.com GmbH / Projekt 2-89-2016-1047 (DBI)				
Feuerstätte		Boc3		Grenzwerte nach DE / AT
Typ	--	Nennlast (9 kW)	Teillast (4,5 kW)	
Brennstoff	--	Scheitholz	Scheitholz	
Brennstoffdurchsatz	kg/h	2,49	1,22	
Gesamt-Wärmeleistung	kW	9,0	4,5	
Raum-Wärmeleistung	kW	3,5	0,8	
Wasser-Wärmeleistung	kW	5,5	3,7	
CO-Emission bei 13% O <sub>2</sub>	Vol.-%	0,040	0,124	
CO-Emission bei 13% O <sub>2</sub>	mg/m <sup>3</sup>	502,2	1553,7	≤ 1250
CO-Emission - Brennstoffbezug	mg/MJ	332,5	996,9	≤ 1100
OGC-Emission bei 13% O <sub>2</sub>	mg/m <sup>3</sup>	15,8	50,0	
(Gesamt-C)				
OGC-Emission - Brennstoffbezug	mg/MJ	11,5	34,8	≤ 50
(Gesamt-C)				
NO <sub>x</sub> -Emission bei 13% O <sub>2</sub>	mg/m <sup>3</sup>	99,9	113,1	
(angegeben als NO <sub>2</sub> )				
NO <sub>x</sub> -Emission - Brennstoffbezug	mg/MJ	66,2	72,6	≤ 150
(angegeben als NO <sub>2</sub> )				
Staub-Emission bei 13% O <sub>2</sub>	mg/m <sup>3</sup>	37,0	-	≤ 40
Staub-Emission - Brennstoffbezug	mg/MJ	24,5	-	≤ 35
Wirkungsgrad	%	90	91	≥ 80
Abgastemperatur (t <sub>a</sub> -t <sub>r</sub> )	K	112	80	
Temperatur am Stutzen (Gerät)	°C	172	134	
notwendiger Förderdruck Abgas	Pa	12	9	
Abgasmassenstrom	g/s	7,25	4,27	
Aufgabemasse	kg	1,9	0,6	
Anzahl Scheite und Länge	cm	2 x 23 cm	2 x 18 cm	
Einlegeform in den Feuerraum	--	2x längs nebeneinander	2x längs eng nebeneinander	
Schieberstellung (AUF-Position) (ausgehend von Geschlossen-Stellung)	--	Primär: ZU Sekundär: Schieber 16 mm AUF	Primär: ZU Sekundär: Schieber 13 mm AUF	
Anzugebende Brenndauer	min	46	28	
Mindestabstände von zu schützenden / brennbaren Bauteilen (gilt nur für Bauteile aus brennbaren Baustoffen mit einem Wärmedurchlasswiderstand ≤ 1,2 m <sup>2</sup> K/W):		Aufstellbedingung gilt für freistehende Feuerstätte		
<u>Eckaufstellung</u> (Gerät 45° in Ecke gedreht)				
- Raumheizer zu Seitenwänden			100	
<u>Wandaufstellung</u> (Gerät parallel zu Wänden)				
- Raumheizer zur Seitenwand	mm		120 <sup>1)</sup>	
- Raumheizer zur Rückwand	mm		100	
Raumheizer zu Aufstellboden	mm		0	
Raumheizer zur Decke	mm		--	
Raumheizer im Strahlungsbereich nach vorne	mm		800	

<sup>1)</sup> Wert gilt für eine seitliche Wand (mit Einfluss der vorderen Strahlung der Scheibe zur Seite).

## ACHTUNG:

Der Feuerstätte ist ein Schutzhandschuh im Lieferumfang beizulegen, da die Grenztemperaturen an den Bedienungseinrichtungen überschritten werden. Die Feuerstätte wurde korpusseitig isoliert.

## HINWEIS:

Die Einzelraumfeuerungsanlage für feste Brennstoffe mit der Typbezeichnung Boc3 (Raumheizer) wird nach delegierter Verordnung (EU) 2015/1186 vom 24.04.2015 mit "A+" eingestuft.